

## Smlouva o vypořádání závazků

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění,  
mezi těmito smluvními stranami:

### **Objednatelem:**

**Regionální rozvojová agentura Plzeňského kraje, obecně prospěšná společnost**

Sídlo: Riegrova 1, 301 00 Plzeň  
K podpisu dohody oprávněn: Ing. Filip Uhlík, ředitel  
IČ: 25245091  
DIČ: CZ25245091

a

### **Dodavatelem:**

**DRAGON PRESS s.r.o.**

Sídlo: Dukelská 228, 339 01 Klatovy 2  
K podpisu dohody oprávněn: Dušan Matějka  
IČ: 18237401  
DIČ: CZ18237401

## **I.**

### **Popis skutkového stavu**

1. Smluvní strany uzavřely dne 7.11. 2022 objednávku, jejímž předmětem bylo grafické zpracování kartograficko-turistických tiskovin o Husově cestě v rámci projektu „Husova cesta – Plzeňský kraj a Horní Falc“, reg. číslo 288 financovaného z programu přeshraniční spolupráce Česko-Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020 (dále jen jako „**Objednávka**“).
2. Strana Regionální rozvojová agentura Plzeňského kraje, obecně prospěšná společnost je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v ustanovení odst. 1. tohoto článku a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že Objednávka do okamžiku sjednání této smlouvy nebyla uveřejněna v registru smluv požadovaným způsobem (metadata neobsahují vymezení předmětu smlouvy) podle § 5 odst. 1 Zákona o registru smluv. Smluvní strany jsou si tak vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané Objednávky, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené objednávky a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění objednávky v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

## II.

### Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednané Objednávky, která tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původně sjednanou objednávkou a počítají se od uplynutí 31 dnů od data jejího uzavření.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané objednávky považují za plnění dle této smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v čl. I. odst. 1 této smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

## III.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.

Příloha č. 1 – Objednávka ze dne 7.11. 2022

V Plzni dne 24.4. 2023

V Klatovech dne 21.4.2023

.....

objednatel

Regionální rozvojová agentura  
Plzeňského kraje

.....

zhotovitel

DRAGON PRESS s.r.o.



**Ziel ETZ | Cíl EÚS**  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



**Europäische Union  
Evropská unie**  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung  
Evropský fond pro  
regionální rozvoj

**DRAGON PRESS s.r.o.**  
**Dukelská 228**  
**339 01 Klatovy**

V Plzni, 7. 11. 2022

#### **OBJEDNÁVKA:**

Objednáváme u Vás grafické zpracování kartograficko-turistických tiskovin o Husově cestě.

#### **Konkrétně se jedná o tyto materiály:**

- 1) Podrobná mapa etap Husovy cesty vedoucích PK (etapy 5-6-7), formát DL, 5 zlomů
- 2) Podrobná mapa etap Husovy cesty vedoucích PK (etapy 8-9-10), formát DL, 5 zlomů
- 3) Podrobná mapa etap Husovy cesty vedoucích PK (etapy 11-12-13), formát DL, 5 zlomů
- 4) Etapový průvodce v češtině - Podrobný popis: Plzeňský kraj (CZ) a Horní Falc (DE), brožura DL,  
do 84 stran + obálka
- 5) Etapový průvodce v němčině - Podrobný popis: Plzeňský kraj (CZ) a Horní Falc (DE), brožura DL,  
do 84 stran + obálka

Podrobné mapy budou zpracovány též do podoby pdf. k využití na webových stránkách (tedy k jednoduchému tisku uživateli).

Za všechny vzniklé materiály budou zadavateli předána tisková data.

Zakázka bude zpracovávána v rámci projektu „**Husova cesta – Plzeňský kraj a Horní Falc**“, reg. číslo **288** financovaného z programu přeshraniční spolupráce Česko-Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020.

**Hodinová sazba grafických prací činí 600 Kč / 1 h bez DPH.**

**Celková předpokládaná cena odvedených grafických prací je 160 200,- Kč bez DPH, tj. 193 842,- Kč vč. DPH.**

**Práce bude odvedena a zadavateli předána tak, aby bylo možné dokončit tisk daných materiálů do 30.12.2022.**



**Ziel ETZ | Cíl EÚS**  
Freistaat Bayern –  
Tschechische Republik  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014 – 2020 (INTERREG V)



**Europäische Union  
Evropská unie**  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung  
Evropský fond pro  
regionální rozvoj

### Údaje pro fakturaci:

Označení dodávky: Grafické zpracování kartograficko-turistických tiskovin o Husově cestě, a to v rámci projektu „**Husova cesta – Plzeňský kraj a Horní Falcí**“, reg. číslo **288** financovaného z programu přeshraniční spolupráce Česko-Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020.

Regionální rozvojová agentura Plzeňského kraje, o. p. s.  
Riegrova 1, 301 11 Plzeň  
IČ: 25245091  
DIČ: CZ25245091  
Kontaktní osoba: .....

S pozdravem,

Filip Uhlík, Regionální rozvojová agentura Plzeňského kraje, o. p. s.